



EINWOHNERGEMEINDE BARGEN

# BOTSCHAFT

zur  
**ORDENTLICHEN  
GEMEINDEVERSAMMLUNG**

vom

Donnerstag, 04. Juni 2026, 20.00 Uhr  
Vereinslokal, Mehrzweckhalle Barga





Die Botschaft des Gemeinderates mit den Erläuterungen zu den Geschäften wird vor der Versammlung an alle Haushaltungen verschickt.

Die detaillierte Jahresrechnung 2025 auf der Website der Gemeinde Barga unter [www.barga-be.ch](http://www.barga-be.ch) heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung Barga in schriftlicher Form bezogen werden.

Gegen Versammlungsbeschlüsse kann innert 30 Tagen beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Versammlung zu laufen.

Verletzungen von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften sind an der Versammlung sofort zu rügen.

Der Gemeinderat

Barga, im Mai 2026

#### Stimmrecht

Gemeindeordnung (GO) Einwohnergemeinde Barga Art. 23 Abs. 1 Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, die seit drei Monaten in der Gemeinde wohnhaft sind und das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, sind stimmberechtigt. Personen, die wegen Geisteskrankheit oder Geisteschwäche entmündigt sind, bleiben vom Stimmrecht ausgeschlossen.

# **Traktanden**

- 1. Jahresrechnung 2025 – Beschlussfassung**
- 2. Kenntnisnahme Verpflichtungskreditabrechnung zur Leitungsumlegung Kanalisation Beunde**
- 3. Orientierung Gemeinderat**
- 4. Verschiedenes**



# 1. Jahresrechnung 2025 - Beschlussfassung

## Übersicht der Ergebnisse

(in Fr.)	Rechnung 2025	Budget 2025
<b>Gesamthaushalt</b>		
Aufwand Gesamthaushalt	6'849'502.46	7'123'256.54
Ertrag Gesamthaushalt	7'355'794.30	6'463'052.08
<b>Ergebnis Gesamthaushalt</b>	506'291.84	-660'204.46
<b>Allgemeiner Haushalt</b>		
Aufwand allgemeiner Haushalt	4'185'408.76	4'544'333.24
Ertrag allgemeiner Haushalt	4'928'603.06	4'272'775.63
<b>Ergebnis allgemeiner Haushalt</b>	<b>743'194.30</b>	-271'557.61
<b>Wasserversorgung</b>		
Aufwand Wasserversorgung	259'633.93	249'295.43
Ertrag Wasserversorgung	206'505.95	210'575.43
<b>Ergebnis Wasserversorgung</b>	-53'127.98	-38'720.00
<b>Abwasserentsorgung</b>		
Aufwand Abwasserentsorgung	256'665.38	332'764.57
Ertrag Abwasserentsorgung	259'906.03	252'329.57
<b>Ergebnis Abwasserentsorgung</b>	3'240.65	-80'435.00
<b>Abfall</b>		
Aufwand Abfall	101'729.74	99'699.26
Ertrag Abfall	78'340.51	75'500.00
<b>Ergebnis Abfall</b>	-23'389.23	-24'199.26
<b>Elektrizitätsversorgung</b>		
Aufwand Elektrizität	1'910'528.44	1'775'305.62
Ertrag Elektrizität	1'780'004.48	1'506'774.00
<b>Ergebnis Elektrizitätsversorgung</b>	-130'523.96	-268'531.62
<b>Kommunikationsanlage</b>		
Aufwand Kommunikationsanlage	132'536.21	121'858.42
Ertrag Kommunikationsanlage	102'371.12	145'097.45
<b>Ergebnis Kommunikationsanlage</b>	-30'165.09	23'239.03
<b>SF Soziales und Dorfkultur</b>		
Aufwand	3'000.00	0.00
Ertrag	63.15	0.00
<b>Ergebnis Soziales und Dorfkultur</b>	-2'936.85	0.00



### **Ergebnis allgemeiner Haushalt**

Der allgemeine Haushalt schliesst mit einem Überschuss von CHF 743'194.30 ab. Budgetiert war ein Defizit der Erfolgsrechnung von CHF 271'557.61. Zusätzliche Abschreibungen, sprich Einlagen in die «Finanzpolitische Reserve» müssen nicht vorgenommen werden, da die Nettoinvestitionen des allgemeinen Haushalts kleiner sind als die ordentlichen Abschreibungen des allgemeinen Haushalts. Die Besserstellung gegenüber dem Budget 2025 beträgt somit CHF 1'014'751.91.

Die Kommentare beziehen sich auf den Gesamthaushalt (Sachgruppengliederung).

### **Personalaufwand**

Der Personalaufwand ist um CHF 122'780.72 tiefer ausgefallen als budgetiert. Die Löhne und Sitzungsgelder für Behörden und Kommissionen wie auch Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals inkl. Sozialversicherungsbeiträge fallen tiefer aus. Dies steht unter anderem im Zusammenhang mit erhaltenen Kranken- und Unfalltaggeldern sowie EO-Rückerstattungen des Betriebspersonals.

### **Sachaufwand**

Der Sachaufwand liegt CHF 249'183.86 über dem Budget. Gründe dafür sind vor allem Mehrausgaben beim Betriebs- und Verbrauchsmaterial. Hinzu kommen höhere tatsächliche Forderungsverluste.

### **Abschreibungen**

Das bestehende Verwaltungsvermögen (Art. T2-4 Abs. 1 Ziff. 1. bis 4., Übergangsbestimmungen GV) beträgt CHF 2'447'064.00 und wird innert 12 Jahren, d. h. ab dem Rechnungsjahr 2016 bis und mit dem Rechnungsjahr 2027 linear abgeschrieben (CHF 203'923.01 pro Jahr).

Auf neuen Vermögenswerten, d. h. nach Einführung von HRM2, werden die planmässigen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer (Anhang 2 GV) berechnet. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer. Diese ordentlichen Abschreibungen betragen CHF 174'225.13 und liegen CHF 114'133.48 unter dem Budget 2025.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen müssen vorgenommen werden, wenn der allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung ausweist und die ordentlichen Abschreibungen kleiner als die Nettoinvestitionen sind. Dies ist im Rechnungsjahr 2025 nicht der Fall. Es erfolgt somit keine Zuweisung an den finanzpolitischen Reserven im Eigenkapital.



### Transferaufwand

Der Transferaufwand liegt mit CHF 2'924'755.70 um CHF 307'450.24 unter dem Budget. Grund dafür sind tiefere Entschädigungen an Kanton, Gemeinden und Gemeindeverbände.

### Fiskalertrag

Die Einnahmen liegen CHF 664'416.95 über dem budgetierten Betrag.

#### Mehreinnahmen Steuern:

Einkommenssteuern natürliche Personen	CHF	54'874.30
Vermögenssteuern natürliche Personen	CHF	15'865.15
Quellensteuern	CHF	12'284.25
Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen	CHF	435'116.60
Grundstückgewinnsteuern/Sonderveranlagungen	CHF	125'147.95
Erbschafts- und Schenkungssteuern	CHF	11'206.30

### Finanzertrag

Der Finanzertrag beträgt CHF 116'053.67 und liegt CHF 52'750.67 über dem budgetierten Betrag. Es wurden interne Verrechnungen von Zinsen vorgenommen. Ausserdem ist der Liegenschaftsertrag Liegenschaften Finanzvermögen durch den Kauf der Liegenschaft an der Niederriedstrasse 1 höher ausgefallen als budgetiert.

### Transfererträge

Die Erträge aus dem Finanz- und Lastenausgleich betragen CHF 470'638.00 und liegen CHF 12'392.00 unter dem Budget.

Einnahmen Finanz- und Lastenausgleich:

Zuschuss Mindestausstattung	CHF	114'127.00
Zuschuss Disparitätenabbau	CHF	337'814.00
Geografisch-topografischer Zuschuss	CHF	9'841.00
Soziodemografischer Zuschuss	CHF	8'856.00

### Ergebnisse Spezialfinanzierungen

Bereich	Ergebnis 2025	Budget 2025	Bilanzausgleich neu	Bestand Werterhalt neu
Wasserversorgung	-53'127.98	-38'720.00	675'831.83	903'270.87
Abwasserentsorgung	3'240.65	-80'435.00	447'313.18	1'334'766.91
Abfallentsorgung	-23'389.23	-24'199.26	61'330.31	0.00
Elektrizitätsversorgung	-130'523.96	-268'531.62	1'074'740.93	51'122.59
Kommunikationsanlage	-30'165.09	23'239.03	555'371.99	2'770.21
Soziales und Dorfkultur	-2'936.85	0.00		

Wasserversorgung:

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 53'127.98 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 38'720.00. Die Schlechterstellung ist zurückzuführen auf einen höheren Unterhalt des Leitungsnetzes und Mehrkosten beim Wasserbezug aus Aarberg. Ausserdem konnten weniger Benützungsgebühren und Anschlussgebühren vereinnahmt werden.

Abwasserentsorgung:

Die Abwasserentsorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 3'240.65 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 80'435.00.

Der Betriebsbeitrag an die ARA Region Lyss-Limpachtal ist viel tiefer ausgefallen. Aufgrund nicht ausgeführter bzw. noch nicht abgeschlossenen Projekten sind ausserdem die planmässigen Abschreibungen tiefer.

Abfallentsorgung:

Die Abfallentsorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 23'389.23 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 24'199.26. Es konnten Mehreinnahmen bei den Kehrichtgrundgebühren verzeichnet werden.

Elektrizitätsversorgung:

Die Elektrizitätsversorgung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 130'523.96 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 268'531.62. Auf der einen Seite ist der Aufwand für den Stromeinkauf und die Netznutzung höher ausgefallen als budgetiert, was jedoch durch höhere Einnahmen auf der Ertragsseite wieder ausgeglichen werden konnte. Ausserdem ist der Unterhalt der IT-Geräte sowie die planmässigen Abschreibungen und die Förderbeiträge für erneuerbare Energie tiefer ausgefallen.

Kommunikationsanlage:

Die Kommunikationsanlage schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 30'165.09 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 23'239.03. Die Schlechterstellung ist hauptsächlich auf der Ertragsseite zu finden. Die einmaligen Anschlussgebühren sowie die Benützungsgebühren sind tiefer ausgefallen, als budgetiert.



## Investitionsrechnung

Im 2025 wurden Nettoinvestitionen von CHF 87'394.70 getätigt. Budgetiert waren Nettoinvestitionen im Betrag von CHF 810'000.00.

## Nachkredite

Die in der Nachkreditabelle aufgeführten Überschreitungen sind einerseits gebundene Aufwände oder liegen in der Beschlusskompetenz des Gemeinderates, welcher sämtliche Überschreitungen als Nachkredite zu beschliessen hat. Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu genehmigen.

Total:	Fr. 546'908.79
davon:	
gebunden	Fr. 225'317.69
GR Kompetenz	Fr. 321'591.10

## Eigenkapital

Nach Abschluss der obgenannten Rechnungsergebnisse ergeben sich folgende Bestände im Eigenkapital per 31.12.2025:

	01.01.2025	31.12.2025
Eigenkapital Total	7'541'612.06	8'130'400.44
Spezialfinanzierungen	3'048'553.85	2'814'588.24
Wasserversorgung (Bilanzüberschuss)	728'959.81	675'831.83
Abwasserentsorgung (Bilanzüberschuss)	444'072.53	447'313.18
Abfall (Bilanzüberschuss)	84'719.54	61'330.31
Elektrizität (Bilanzüberschuss)	1'205'264.89	1'074'740.93
Kommunikationsanlage (Bilanzüberschuss)	585'537.08	555'371.99
Vorfinanzierungen	2'171'746.15	2'314'254.19
Allgemeiner Haushalt (Fonds Dorfkultur)	25'260.46	22'323.61
Werterhalt Wasserversorgung	828'305.53	903'270.87
Werterhalt Abwasserentsorgung	1'276'215.03	1'334'766.91
Werterhalt Elektrizitätsversorgung	36'869.50	51'122.59
Werterhalt Kommunikationsanlage	5'095.63	2'770.21
Neubewertungsreserve	62'948.35	0.00
Schwankungsreserve	63'983.50	63'983.50
Bilanzüberschuss allgemeiner Haushalt	2'194'380.21	2'937'574.51

In den Ergebnissen der Bilanz zeigt sich, dass in allen Bereichen des Finanzhaushalts weiterhin Rücklagen (Eigenkapital, Bilanzüberschüsse/Werterhaltsbestände) vorhanden sind, um allfällige zukünftige Defizite auffangen zu können.

*Christian Bracher, Gemeindepräsident*

**Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung**

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2025 an seiner Sitzung vom 31.03.2026 genehmigt und beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

(in Fr.)	Rechnung 2025
<b>Gesamthaushalt</b>	
Aufwand Gesamthaushalt	6'849'502.46
Ertrag Gesamthaushalt	7'355'794.30
<b>Ergebnis Gesamthaushalt</b>	<b>506'291.84</b>
<b>Allgemeiner Haushalt</b>	
Aufwand allgemeiner Haushalt	4'185'408.76
Ertrag allgemeiner Haushalt	4'928'603.06
<b>Ergebnis allgemeiner Haushalt</b>	<b>743'194.30</b>
<b>Wasserversorgung</b>	
Aufwand Wasserversorgung	259'633.93
Ertrag Wasserversorgung	206'505.95
<b>Ergebnis Wasserversorgung</b>	<b>-53'127.98</b>
<b>Abwasserentsorgung</b>	
Aufwand Abwasserentsorgung	256'665.38
Ertrag Abwasserentsorgung	259'906.03
<b>Ergebnis Abwasserentsorgung</b>	<b>3'240.65</b>
<b>Abfall</b>	
Aufwand Abfall	101'729.74
Ertrag Abfall	78'340.51
<b>Ergebnis Abfall</b>	<b>-23'389.23</b>
<b>Elektrizitätsversorgung</b>	
Aufwand Elektrizität	1'910'528.44
Ertrag Elektrizität	1'780'004.48
<b>Ergebnis Elektrizitätsversorgung</b>	<b>-130'523.96</b>
<b>Kommunikationsanlage</b>	
Aufwand Kommunikationsanlage	132'536.21
Ertrag Kommunikationsanlage	102'371.12
<b>Ergebnis Kommunikationsanlage</b>	<b>-30'165.09</b>
<b>SF Soziales und Dorfkultur</b>	
Aufwand	3'000.00
Ertrag	63.15
<b>Ergebnis Soziales und Dorfkultur</b>	<b>-2'936.85</b>
Investitionsrechnung (in Fr.)	
Ausgaben	87'394.70
Einnahmen	0.00
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>87'394.70</b>



## 2. Kenntnisnahme Verpflichtungskreditabrechnungen zur Leitungsumlegung Kanalisation Beunde

Die Kreditabrechnung zur Leitungsumlegung der Kanalisation Beunde liegt vor.

### Leitungsumlegung Kanalisation Beunde

Kredit Gemeinderat unter fak. Referendum	Fr.	76'000.00
Kosten brutto inkl. MwSt.	Fr.	53'441.80
<b>Unterschreitung inkl. MwSt.</b>	<b>Fr.</b>	<b>22'558.20</b>
Unterschreitung exkl. MwSt.	Fr.	26'368.21

Erläuterungen zur Kreditabrechnung:

Der Kreditantrag basierte auf einer Kostenschätzung des Ingenieurbüros H.R. Müller. Im Zeitpunkt der Kostenschätzung waren die Rohstoffpreise auf einem Rekordhoch. Diese haben sich bei der Auftragsvergabe beruhigt. Die Arbeiten konnten bei guter Witterung ohne Zwischenfälle ausgeführt werden, daher wurde der Kredit massiv unterschritten.

### Beschluss

Der Gemeinderat hat die Kreditabrechnung zur Leitungsumlegung Kanalisation Beunde an der Sitzung vom 17. Februar 2026 genehmigt.

*Dario Känel, Gemeinderat Ressort Gemeindebetriebe*

## 3. Orientierung Gemeinderat

In diesen Traktanden kann kein Beschluss gefasst werden. Anträge können aber von der Versammlung verbindlich erklärt werden, so dass ein bestimmtes Geschäft, insofern nicht ein anderes Organ hierfür zuständig ist, der nächsten Gemeindeversammlung vorgelegt werden muss.

Der Gemeinderat orientiert an der Versammlung über den Stand der Arbeiten der Friedhofumgestaltung sowie der Aufnahme der Arbeiten der Arbeitsgruppe «Zukunft EV Bargaen».



## Ersatz öffentliche Beleuchtung Neugasse

Bei der 5 Jahreskontrolle im Juli 2025 an der Neugasse wurde festgestellt, dass alle Leuchten grössere Mängel aufweisen. Sie weisen eine sehr starke Korrosion auf und diverse Fundamente / Sockel sind beschädigt.

Für eine Quartierstrasse dieser Grösse sind die Leuchten nach heutigem Stand der Technik ausserdem zu hoch. Die Gemeindebetriebskommission hat beschlossen, einen neuen Leuchtentyp als Ersatz einzusetzen. Alle Leuchten sind mit einem Bewegungsmelder ausgestattet. Sobald keine Bewegung mehr erkannt wird, werden die Lampen auf ein Minimum heruntergedimmt. Die Evolon AG setzt in einem vergleichbaren Quartier in Radelfingen dieselben Leuchten ein. Das Projekt kam bei der Bevölkerung sehr gut an. Der Ersatz wird vom 01. bis 03. Juni 2026 ausgeführt.

*Gemeindebetriebe Barga*

## Kommissionsmitglied gesucht

Infolge des Rücktrittes von Claudia Reinelt Gmür suchen wir per 1.7.2026 für die Mitarbeit in der **Schul- und Kulturkommission** Verstärkung.

Möchten Sie sich für die Anliegen der Gemeinde engagieren? Dann freuen wir uns über Ihren unverbindlichen Anruf, Tel. 032 392 12 78 oder die Kontaktaufnahme via E-Mail an die Adresse [info@barga-be.ch](mailto:info@barga-be.ch). Gerne geben wir Ihnen Auskunft über die Aufgaben der Kommission

*Gemeinderat Barga*



## Mitarbeit im Abstimmungsausschuss

Wir suchen weiterhin Personen, welche im Abstimmungsausschuss mitwirken möchten!

Der Abstimmungsausschuss gewährleistet bei den Abstimmungen den Urnendienst und ermittelt die Ergebnisse. Dazu sind alle Stimmberechtigten der Gemeinde verpflichtet, nach Bedarf periodisch als Mitglied des Stimm-ausschusses zu amten. Bisher wurden für jede eidgenössische, kantonale und kommunale Abstimmung Personen bestimmt und für den Einsatz am Abstimmungssonntag aufgeboden.

Für diese Aufgabe suchen wir alle 3 Monate neue Personen. Ab 2025 haben wir den Modus geändert und einen Abstimmungsausschuss eingesetzt, welcher die Arbeiten regelmässig ausführt. Zur Ergänzung des bestehenden Teams suchen wir weiterhin Personen, welche im Abstimmungsausschuss mitwirken möchten.

Die Abstimmungen finden jährlich an vier Sonntagen statt (in der Regel Februar/März, Juni, September, November) in der Zeit von zirka 09.45 bis 13.30 Uhr.

Hast du Interesse als Mitglied im Abstimmungsausschuss mitzuwirken?

Vorkenntnisse sind keine notwendig – Einführung ist gewährleistet. Einzig stimmberechtigte(r) Schweizerbürger(in) musst du sein. Die Mitglieder des Abstimmungsausschusses erhalten pro Einsatz eine Tagesentschädigung von CHF 50.00.

Bitte melde dich bei der Gemeindeverwaltung, Monika Käch: telefonisch unter 032 392 12 78, per E-Mail [info@bargen-be.ch](mailto:info@bargen-be.ch) oder am Schalter der Verwaltung, Käserigasse 1, 3282 Barga.

*Gemeinderat Barga*



## Abfallstatistik - Haushaltkunststoffe

In der Gemeinde Barga wurde im vergangenen Jahren **1'095 Kilogramm** Haushaltkunststoffe in Sammelsäcken von Bring Plastic Back gesammelt:

Diese Sammelmenge ergibt folgende Berechnung an Ressourcenersparnis 2025:

Angelieferte Menge:	2475 Kilogramm	(2024: 1095 kg)
Regranulat	1238 Kilogramm	(2024: 548 kg)
Erdöl eingespart:	3713 Liter	(2024: 1643 Liter)
Stein-/Braunkohle eingespart	1236 Kilogramm	(2024: 547 kg)
CO <sub>2</sub> eingespart	7004 Kilogramm	(2024: 3099 kg)
CO <sub>2</sub> Einsparung in Autokilometern	53'912 Kilometer	(2024: 23'852 km)
Regranulat in Rohren	967 Meter	(2024: 428 Meter)

*Baukommission Barga*

## Sport - Schweizermeisterin

Das Team der U14 vom Volero Aarberg hat am Wochenende vom 25./26. April 2026 in Bellinzona den Schweizermeistertitel gewonnen. Dem 6er Team, welches den Titel ins Seeland holen konnte, gehört auch Zoé Linder aus Barga an.

Wir gratulieren Zoé und ihrem Team von Herzen und wünschen ihnen weiterhin viel Freude und dass sie noch viele Erfolge feiern können in ihren noch jungen Karrieren.

Wir sind stolz auf euch!!

*Gemeinderat und Ressort Schule, Kultur und Sport*



## Verschiedenes

### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

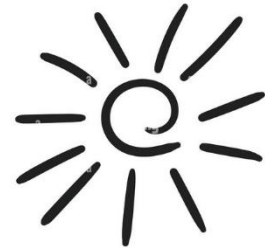
Die Gemeindeverwaltung ist während den Schulferien reduziert geöffnet.

#### Sommeröffnungszeiten

während Schulferien vom 06.07. – 07.08.2026:

Dienstag 09.00 – 12.00 / 14.00 – 18.00

Donnerstag 09.00 – 12.00



Ansonsten sind die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung wie folgt:

Montag	09.00 – 12.00 / geschlossen
Dienstag	09.00 – 12.00 / 14.00 – 18.00
Mittwoch	09.00 – 12.00 / geschlossen
Donnerstag	09.00 – 12.00 / geschlossen
Freitag	geschlossen

Anmerkung:

In diesen Zeiten ist gewährleistet, dass Telefon und Schalter bedient sind. Nach Voranmeldung können auch Termine **ausserhalb** der **Öffnungszeiten vereinbart** werden.



## Hundetaxe 2026

Die Hundetaxe für das Jahr 2026 beträgt für jeden Hund, der vor dem 1. Februar 2026 geboren wurde, **CHF 80.00.**

Die Gebühren werden im August 2026 **mittels Rechnung** durch die Finanzverwaltung erhoben.

Bitte melden Sie Ihre neuen Hunde bei uns auf der Gemeindeverwaltung an. Ebenso bitten wir um Abmeldung der verstorbenen Hunde.



## Open-Air-Kino 2026



Am **Samstag, 15. August 2026** findet wiederum das Open-Air-Kino auf dem „Roten Platz“ bei der Mehrzweckhalle Barmen statt. Bei schlechter Witterung in der MZH. Weitere Infos folgen zu einem späteren Zeitpunkt mittels Flyer.

## Wasserhärte

Die Wasserhärte der Gemeinde Barmen beträgt 33.6°fH.



### Wasserhärte Tabelle in °fH (=französische Härte)

0 bis 7	sehr weich
7 bis 15	weich
15 bis 25	mittel - hart
25 bis 32	ziemlich hart
32 bis 42	(sehr) hart

Die Untersuchungsergebnisse vom 29.04.2026 sind auf der Homepage aufgeschaltet.



## JETZT IST ES HÖCHSTE ZEIT: ZURÜCKSCHNEIDEN VON BÄUMEN UND STRÄUCHERN

Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten.

Die Strassenanstösser werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen regelmässig im Verlaufe des Jahres auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden. Bei Missachtung und erfolgloser einmaliger Erinnerung, werden die Arbeiten auf Kosten des Pflichtigen ausgeführt.

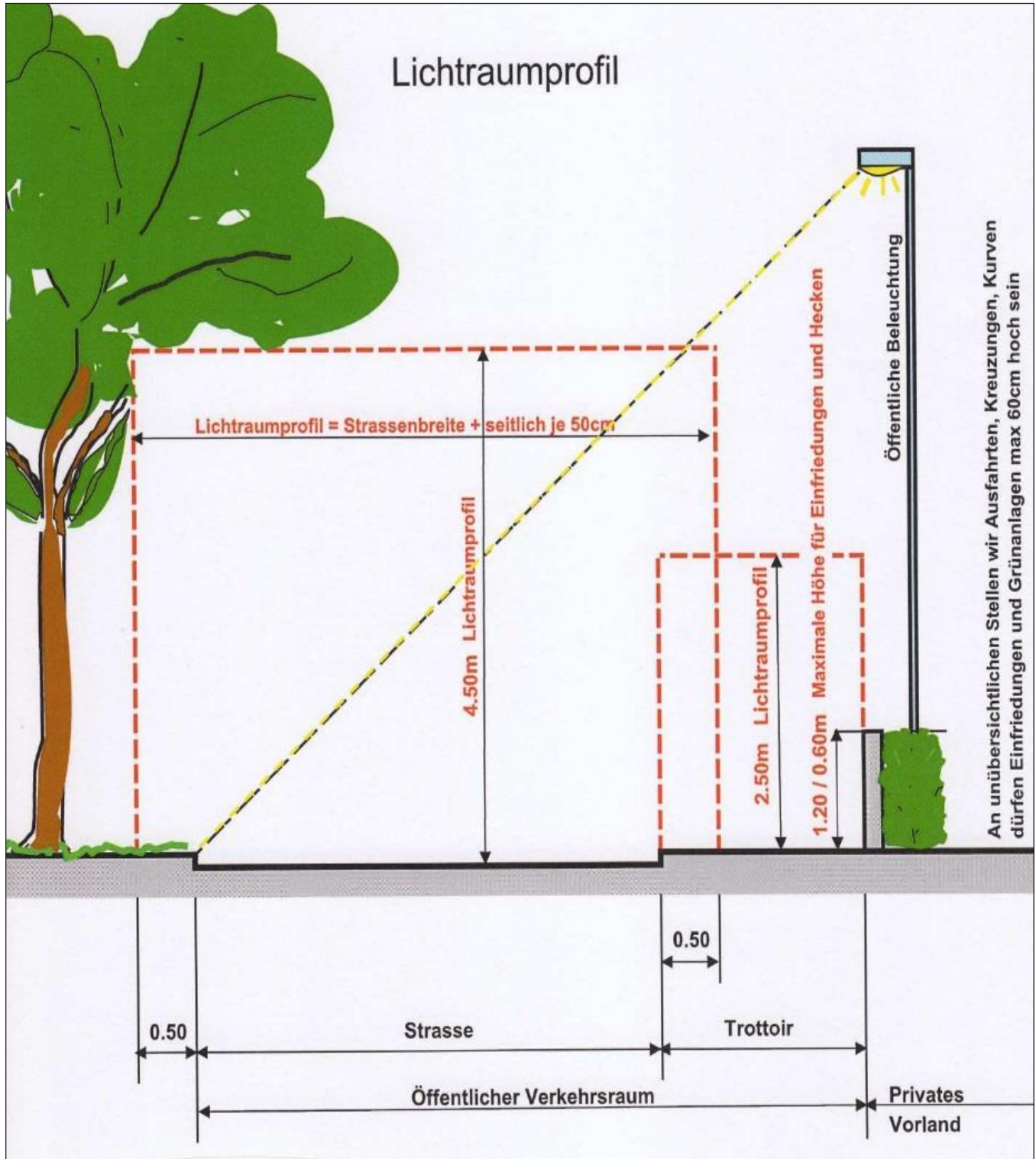
Hecken, Sträucher, Anpflanzungen müssen **seitlich** mindestens **50 cm Abstand** vom Fahrbahnrand haben. Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenden **Luftraum** von **4.50 m** Höhe hineinragen. Über **Geh- und Radwegen** muss mindestens eine **Höhe von 2.50 m** freigehalten werden.

Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.

An **unübersichtlichen Strassenstellen** dürfen **Einfriedungen und Zäune** die Fahrbahn um höchstens **60 cm überragen**. Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer **Höhe von 1.20 m** einen Strassenabstand von **50 cm ab Fahrbahnrand** einhalten. Sind sie **höher**, so müssen sie um ihre **Mehrhöhe zurückversetzt** werden. Dies gilt auch für schon bestehende Pflanzungen.

Vielen Dank für die wertvolle Mitarbeit.

*Ressort Liegenschaften Barga*





## Invasive Neophyten

### Was tun?

**Pflanzen, Samen und Früchte sind im Kehricht (Hausabfall, Müve-Sack) zu entsorgen.**

### Was sind invasive Neophyten?

Neophyten sind **gebietsfremde Arten** (meist aus anderen Kontinenten), welche in den letzten 500 Jahren v.a. als Zier- und Nutzpflanzen eingeführt oder unbeabsichtigt eingeschleppt wurden und die sich nun in der Natur erfolgreich vermehren. Invasive (von Invasion) Neophyten **breiten sich rasch und stark aus**, haben **keine Feinde** und **verdrängen einheimische Arten**. Sie können die **Gesundheit schädigen** (Allergien, Verbrennungen) oder **destabilisieren Infrastrukturen** wie z.B. Stützmauern und Bachböschungen und können diese zum Rutschen bringen (Erosion).

**Es ist wichtig, dass die Bevölkerung bei der Bekämpfung mithilft und die Pflanzen in ihrem Garten konsequent ausjätet!**

---

#### 1. Japanischer Staudenknöterich (*Reynoutria japonica*; auch *Fallopia Japonica*)\*

Wächst sehr schnell, bis 3 m hoch und bildet oft entlang von Gewässern dichte Bestände. Verdrängt die einheimische Uferbestockung und führt zu instabilen Böschungen. Wurzeln dringen in kleinste Mauerritzen ein und können diese durch ihr Wachstum sprengen.

**Empfehlung:** Ausgraben oder wiederholt mähen und unbedingt im Kehricht entsorgen!

**Achtung:** Verbreitungsgefahr durch Erdmaterial mit kleinsten Spross- und Wurzelresten und alle Pflanzenteile! Chem. Bekämpfung nur durch ausgewiesene Spezialisten.





## 2. Sommerflieder oder Schmetterlingsstrauch (*Buddleja davidii*)

Bis 3 m hohe Pflanze, die gerne offene Flächen besiedelt und so das Aufkommen von einheimischen Arten verhindert. Zwar besuchen einige Schmetterlinge die Blüten, als Futterpflanze für die Raupen ist sie jedoch bedeutungslos.

**Blütezeit:** Juli bis August



**Empfehlung:** Im Garten die Samenstände nach der Blüte unbedingt entfernen und im Kehricht entsorgen (bis zu 3 Mio. Flugsamen pro Pflanze!)

## 3. Aufrechte Ambrosie oder Traubenkraut (*Ambrosia artemisiifolia*)\*

Einjähriges Kraut, bis 1,2 m hoch, mit Pfahlwurzel und aufrechten, rot angelaufenen Stängeln, oben behaart, stark verzweigt und buschartig.

**Empfehlung:** Pflanze nur mit Handschuhen und Mundschutz entfernen und unbedingt im Kehricht entsorgen.

**Achtung:** Kann schwere Allergien und Asthma auslösen! Jahrzehnte lang keimfähige Samen können im Vogelfutter enthalten sein. **Ist der Gemeinde zu melden!**





#### 4. Riesen-Bärenklau (*Heracleum mantegazzianum*)\*

Bis zu 4 m hohe, mächtige Pflanze, früher oft als Bienenweide gepflanzt. Kann Massenbestände bilden. Eine Pflanze produziert bis zu 10'000 Samen.

**Empfehlung:** Samenstände nach der Blüte abschneiden oder Pflanze ausgraben, dabei Pflanze nicht berühren (Handschuhe, langärmelige Kleider, Schutzbrille tragen). Im Kehrrecht entsorgen.

**Achtung:** Berühren der Pflanze führt zusammen mit Sonnenlicht zu schweren Hautverbrennungen! Grosse Gefahr z.B. in der Nähe von Kinderspielplätzen!

**Blütezeit:** Juli bis September



#### 5. Kanadische und Spätblühende Goldrute (Solidago spp.)\*

Ausdauernde Gartenzierstauden mit 2 häufigen Arten. Goldgelbe Blüten ab Ende Juni bis Oktober.

**Empfehlung:** Ausgraben und in die Kehrrechtabfuhr geben. Nicht kompostieren, da sie sich über Samen und Wurzeln weiter vermehren.

**Blütezeit:** Juli bis Oktober





## 6. Drüsiges Springkraut (*Impatiens glandulifera*)\*

Einjährige, bis 2 m hohe Pflanzen mit rosa bis weissen Blüten. Dichte Bestände, bevorzugt auf feuchtem Boden. Bildet bis zu 4'000 Samen pro Pflanze, die während des ganzen Sommers versetzt auskeimen. Früher oft als Bienenweide gesät.

**Empfehlung:** Mehrmaliges Mähen jeweils beim Auftreten der ersten Blüten. Kleinere Bestände können durch Ausreissen von Hand bekämpft werden. Nicht kompostieren. **Achtung:** Bestände entwickeln sich gestaffelt, darum häufige Nachkontrollen nötig.

**Blütezeit:** Juli bis September



\* verboten gemäss Freisetzungsvorschrift

**Generell gilt: Gartenabfälle und Aushubmaterial nie wild entsorgen!**

In diesem Merkblatt werden die bei uns häufigsten Arten vorgestellt. Weitere sind mit ausführlichen Informationsblättern zu finden unter [www.be.ch/neobiota](http://www.be.ch/neobiota)

Bei Fragen oder Meldungen zu Neophyten, wenden Sie sich bitte an:

Einwohnergemeinde Barga: Tel. 032 392 12 78,  
[www.barga-be.ch](http://www.barga-be.ch), [info@barga-be.ch](mailto:info@barga-be.ch)

Kantonale Ansprechstelle, [www.be.ch/neobiota](http://www.be.ch/neobiota)  
Kantonales Laboratorium, Umweltsicherheit,  
Muesmattstrasse 19, 3012 Bern, 031 633 11 11  
[info.usi.kl@be.ch](mailto:info.usi.kl@be.ch)





seeland.biel/bienne

## «Versorgung mit Kies und Deponievolumen langfristig sichern»

Um die Versorgung mit Kies und ihre Deponiekapazitäten zu sichern, muss die Region langfristig planen. Der Seedorfer Gemeindepräsident Hans Schori erläutert, welche Herausforderungen sich bei der Revision des Regionalen Richtplans ADT für das Gemeinденetzwerk seeland.biel/bienne stellen.



*Hans Schori ist Gemeindepräsident von Seedorf und Präsident der Konferenz Abbau, Deponie und Transport des Gemeinденetzwerks seeland.biel/bienne.*

### **Verfügt unsere Region auch in Zukunft über ausreichend Kies für die Bauwirtschaft?**

Die mit dem Regionalen Richtplan Abbau, Deponie und Transport (ADT) von 2012 erschlossenen Reserven reichen bis 2042. Für den Abbau braucht aber jeder Standort eine Nutzungsplanung der Gemeinde. Daher kann in der Kiesgrube Safnern derzeit nicht die im Richtplan vorgesehene Menge abgebaut werden. Das im Gebiet Biel Ost benötigte Material muss zum Teil von weiter her zugeführt werden, was unerwünschte Transportfahrten verursacht. Solche gilt es im Interesse der Umwelt möglichst zu vermeiden.

### **Ein Richtplan allein sichert also die Versorgung nicht?**

Wo grundsätzlich abgebaut werden kann, bestimmt der Sachplan des Kantons. Der Regionale Richtplan präzisiert ihn und sorgt dafür, dass alles gesetzeskonform ist. Aber die Umsetzung ist Sache der Standortgemeinden.

### **Trotz gesicherter Vorkommen bis 2042 wird der Richtplan ADT jetzt revidiert. Warum?**

Weil wir sehr langfristig planen müssen. Die Erarbeitung des Richtplans dauert etwa 10 Jahre. Die Nutzungsplanung in den Standortgemeinden erfordert



mindestens weitere 5 Jahre. Wir planen deshalb heute schon für den Zeitraum 2035 bis 2065.

### **Aber warum braucht es gleich eine aufwändige und teure Gesamtrevision?**

Kleine Anpassungen am Richtplan sind laufend möglich. Aber es braucht periodisch eine Gesamtrevision. Zum Beispiel weil sich die gesetzlichen Bestimmungen ändern. So gibt es jetzt strengere Vorgaben für das Recycling von Baustoffen und Aushub, um die Kreislaufwirtschaft zu fördern und die natürlichen Ressourcen zu schonen. Der kantonale Sachplan und in der Folge unser Richtplan müssen sich den neuen Rahmenbedingungen anpassen.

### **Stichwort Kreislaufwirtschaft: Welche Rolle spielt Recycling in Zukunft?**

Die Baubranche macht vorwärts mit dem Einsatz von gebrochenen Altbeton, aber dieser kann Kies nur sehr begrenzt ersetzen. Auch in die Reinigung und Aufbereitung von verschmutzten Baustoffen und belastetem Bodenmaterial wird investiert, zuletzt mit der neuen Anlage in Péry. Sie trägt dazu bei, dass die Region ihre Deponiestandorte schonen kann.

### **Wie läuft die Richtplanrevision jetzt konkret ab?**

Die Grundlagen sind in Erarbeitung, wir wissen, wo das benötigte Material und die Deponiekapazitäten vorhanden sind und wo es noch Lücken gibt. Bald können die Unternehmen ihre Standortabsichten einreichen.

### **Reden die Gemeinden mit?**

Die Gemeinden werden laufend informiert und punktuell einbezogen. Sie können sich in der Mitwirkung des Richtplans äussern. Betroffene aus der Bevölkerung sind anlässlich der Nutzungsplanung ihrer Gemeinde einspracheberechtigt.

*Mehr Infos zum Thema:*  
**[www.seeland-biel-bienne.ch](http://www.seeland-biel-bienne.ch)**



Regio Feuerwehr Aarberg  
Kommando

## Wespen, Bienen usw. Was tun, wenn es summt und brummt?



Wenn die Tage zusehends wärmer und länger werden, summt und brummt es wieder tüchtig in unseren Gärten. Aber nicht nur im Grünen, sondern manchmal auch auf dem Esstisch, unter dem Hausdach, in Garagen oder Rollladenkästen.

Wespen, Hornissen, Hummel und Bienen sind äusserst wichtige und nützliche Insekten. Sie dienen der Bestäubung von Blüten oder nehmen als Insektenjäger die Rolle als natürlicher Schädlingsbekämpfer ein.

Seit dem 1. Januar 2021 hat die Regio Feuerwehr Aarberg die Arbeiten in Zusammenhang mit den Insekten eingestellt.

Es ist uns jedoch wichtig, dass die Bevölkerung unseres Verbandgebietes kompetent beraten wird.

Es ist uns ein Anliegen, dass wann immer möglich, die Insekten nicht vernichtet werden. Wenden Sie sich daher für eine Beratung, Umsiedlung an folgende Personen / Organisationen:

### Bienenschwarm einsammeln:

Wenden Sie sich direkt an folgende Imker:

Gemeinde Aarberg, Barga	Zysset Samuel	079 822 21 16
	Walter Robert	079 408 37 69
Gemeinde Radelfingen	Kündig Heinrich	079 371 67 18
Gemeinde Seedorf	Schlatter Werner	079 656 96 95
	Bangerter Kurt	079 694 58 75
Gemeinden Bühl, Kappelen, Walperswil	Jaberg Daniel	079 219 93 12
Gemeinde Epsach	Hämmerli Ernst	079 593 89 68
Gemeinden Hermligen, Jens, Merzligen	Schwab Jörg	079 520 26 23
Allgemein	Leiser Hansueli	079 758 05 51

Oder finden Sie hier einen Imker in Ihrer Region

<https://bienen.ch/ueber-uns/kantonalverbaende-und-sektionen/>

### Hornissen und Wespen

Bei der Umsiedlung von Hornissen und Wespen oder für eine Beratung unterstützt Sie:

- ⇒ Frau Renate Grimm 076 702 10 61 oder via [www.meldeformular.ch](http://www.meldeformular.ch)
- ⇒ Einen sehr hilfreichen Ratgeber finden Sie unter
  - [www.umsiedlung.ch](http://www.umsiedlung.ch)
  - [www.hornissenschutz.ch](http://www.hornissenschutz.ch)
  - [www.pronatura.ch/de/wespen-und-hornissen-als-untermieterinnen](http://www.pronatura.ch/de/wespen-und-hornissen-als-untermieterinnen)
  - [www.naturimgarten.ch/Tiere/Wespen.html](http://www.naturimgarten.ch/Tiere/Wespen.html)

*Kann bei Hornissen oder Wespen keine andere Lösung gefunden werden, wenden Sie sich an einen professionellen Schädlingsbekämpfer z.B.*

- Kamso Worben / Sommer Josua / <https://www.kamso.ch> 079 104 31 45
- [www.insekta.ch](http://www.insekta.ch) / Wälti Bruno / Zweigstelle Bern 031 331 01 50
- Hans-Georg Loos / Schädlingsbekämpfung Ins 079 452 01 11
- Anticimex AG / Dörig Beat / [www.anticimex.com](http://www.anticimex.com) 078 673 88 05



## Steuererklärung in BE-Login online ausfüllen

Ihre Vorteile gegenüber dem Ausfüllen auf Papier:

- Steuererklärung **vollständig elektronisch freigeben und einreichen**.
- **Belege** via **Computerablage** hochladen oder mit dem **Smartphone fotografieren** und direkt hochladen.
- Den **elektronischen Steuerauszug der Bank hochladen** und Daten automatisch ins Wertschriftenverzeichnis importieren.
- Verschlüsselte Datenübertragung.
- **Steuererklärung für Drittpersonen ausfüllen**, beispielsweise für Ihre Eltern und als Treuhänder/-in oder als Organisation für Ihre Kundinnen und Kunden.

In **BE-Login** können Sie zudem jederzeit:

- den Stand der **Rechnungen, Veranlagungen sowie Zahlungen** abfragen.
- **QR-Rechnungen für Ihre Zahlungen** bestellen.
- **Einsprachen** online einreichen.



### BE-Login mit AGOV



AGOV ist das Behörden-Login der Schweiz. Der Kanton Bern setzt AGOV als Anmeldeverfahren für die über BE-Login aufgerufenen E-Services ein.

Die Nutzung von AGOV ist für alle natürlichen Personen (Privatpersonen) verpflichtend. Füllen Sie die Steuererklärung online aus, startet der Registrierungsprozess automatisch. Dies, sofern Sie nicht bereits letztes Jahr umgestellt haben. Unser Leitfaden vereinfacht Ihnen den Wechsel.

[www.taxme.ch/steuererklaerung-np](http://www.taxme.ch/steuererklaerung-np)

### Bleiben Sie für Drittpersonen im gleichen BE-Login

Füllen Sie die Steuererklärung auch für **Familienmitglieder wie Ihre Eltern** oder für **Bekannte** aus? Haben Sie ein Treuhandbüro und füllen Sie für Ihre Kundschaft Steuererklärungen aus? Arbeiten Sie für eine Organisation und füllen Steuererklärungen für **Dritte** aus?

Im BE-Login können Sie unter dem Menüpunkt **«Weitere Steuererklärungen»** die Steuererklärungen von natürlichen Personen, von virtuellen Steuersubjekten (z. B. Erbgemeinschaften, Miteigentum) oder von juristischen Personen auf einfache Weise zentral verwalten. So haben Sie sämtliche für Sie relevanten Steuererklärungen **im gleichen Login** verfügbar.

### Hilfsmittel zum Ausfüllen Ihrer Steuererklärung



[www.taxme.ch](http://www.taxme.ch)

Die wichtigsten Informationen rund um die **Steuererklärung, Fristverlängerung und Steuern bezahlen** sind einfach zugänglich. Die elektronischen Services sind im Navigationspunkt **«E-Services»** zusammengefasst.



[www.taxme.ch/wegleitung-np](http://www.taxme.ch/wegleitung-np)

Die **Wegleitung für natürliche Personen, selbstständig Erwerbstätige und Landwirten und Landwirte** ist als eigenständiger Internetauftritt jederzeit einsehbar. Während dem Online-Ausfüllen der Steuererklärung gelangen Sie zudem direkt an die richtige Stelle der Wegleitung, indem Sie die **roten «i»-Symbole** anklicken.

Füllen Sie Ihre Steuererklärung auf Papier aus? Die vollständige Wegleitung finden Sie als PDF-Datei im Internet.



[www.be.ch/taxinfo](http://www.be.ch/taxinfo)

Wenn Sie **vertiefte Fachinformationen** zu allen Steuerarten, Verfahrensfragen, zum Steuerstrafrecht und Steuerbezug oder Gesetzesartikel suchen, sind Sie mit TaxInfo, der Steuerpraxis im Kanton Bern, genau richtig! In der Rubrik **«Aktuell»** ist eine Auswahl der zuletzt aktualisierten und neuen Beiträge verlinkt. So sind Sie immer auf dem Laufenden.



**PRO  
SENECTUTE**  
GEMEINSAM STÄRKER



**Steuer-  
erklärung  
2025**

## Steuerklärungsdienst

**Kompetent und diskret:** Der Steuerklärungsdienst steht Personen ab dem 60. Lebensjahr zur Verfügung. Unsere Fachpersonen füllen Ihnen gerne Ihre Steuererklärung aus. Wenn Sie nicht mobil sind, holen wir die Unterlagen auch bei Ihnen zu Hause ab.

**Kanton Bern**  
be.prosenectute.ch

**Beratungsstelle Langenthal**  
Bützbergstrasse 19  
4900 Langenthal  
oberaargau@be.prosenectute.ch  
Telefon 062 216 80 90

**Beratungsstelle Liebefeld**  
Hildegardstrasse 18  
3097 Liebefeld  
region.bern@be.prosenectute.ch  
Telefon 031 359 03 03

**Beratungsstelle Lyss**  
Steinweg 26  
3250 Lyss  
seeland@be.prosenectute.ch  
Telefon 032 528 31 11

**Beratungsstelle Thun**  
Malerweg 2  
3600 Thun  
oberland@be.prosenectute.ch  
Telefon 033 226 60 60

**Beratungsstelle Biel**  
Zentralstrasse 40, Postfach 940  
2501 Biel/Bienne  
biel-bienne@be.prosenectute.ch  
Telefon 032 328 31 11

**Beratungsstelle Burgdorf**  
Lyssachstrasse 17  
3400 Burgdorf  
burgdorf@be.prosenectute.ch  
Telefon 034 420 16 50

**Beratungsstelle Interlaken**  
Strandbadstrasse 3  
3800 Interlaken  
oberland@be.prosenectute.ch  
Telefon 033 226 60 60

**Beratungsstelle Konolfingen**  
Kreuzplatz 6  
3510 Konolfingen  
konolfingen@be.prosenectute.ch  
Telefon 031 790 00 10

Folgen Sie uns:



**Pro Senectute Kanton Bern**  
Telefon 031 359 03 03  
info@be.prosenectute.ch  
be.prosenectute.ch

Spendenkonto:  
CH98 0900 0000 3000 0890 6

Online spenden:





# Steuererklärungsdienst

## Tarife inkl. MWST

Die Tarife für das Ausfüllen und die Beratung sind abhängig vom Reinvermögen. Die Kosten werden Ihnen in Rechnung gestellt.



Stufe	Pauschaltarife CHF	Reinvermögen CHF
1	50	bis 25'000
2	75	25'001 - 50'000
3	120	50'001 - 100'000
4	150	100'001 - 200'000
5	175	200'001 - 300'000
6	200	300'001 - 400'000
7	230	400'001 - 500'000
8	250	500'001 - 600'000
9	270	600'001 - 700'000
10	300	700'001 - 800'000
11	330	800'001 - 900'000
12	400	900'001 - 999'999
13	500	über 1 Mio.

**Wegpauschale** bei Haus- / Heimbefuchen CHF 10

Bei komplexen Fällen kann Pro Senectute den Auftrag ablehnen.



# ENTDECKERPASS SOMMERFERIEN FÜR 50 FRANKEN\*

Für alle von 6 bis 16 Jahren

Gratiseintritte und Vergünstigungen  
Freie Fahrt im Libero-Tarifverbund

## HOL IHN DIR!

ab 15. Juni bei deiner Libero-Verkaufsstelle  
oder online [entdeckerpass-bern.ch](https://www.entdeckerpass-bern.ch)



\* Details zum Angebot unter [www.entdeckerpass-bern.ch](https://www.entdeckerpass-bern.ch)



VOTRE FUTURE CRÈCHE !

**FUNPLACE**

"Nous Cultivons des Petits Artistes"



Besoin d'un moyen de garde pour votre/vos enfant(s)?

*Suchen Sie eine Kinderbetreuung für Ihr(e) Kind(er)?*

Ne cherchez pas plus loin!

*Dann sind Sie hier genau richtig!*

Venez découvrir votre future crèche et sa FunTeam.

*Kommen Sie vorbei und lernen Sie die Kita und sein FunTeam kennen.*

**ACCUEIL POSSIBLE DÈS 20%**

**AUFNAHME AB 20 % MÖGLICH**

**Prendre RDV pour une visite.**

*Einen Termin für einen Besuch vereinbaren.*

**FunPlace (Bienne) Sàrl**

Rue de l'Argent 40

Silbergasse 40

2503 Biel/Bienne



[bienne@funplace.ch](mailto:bienne@funplace.ch)

Tél. : 032 322 25 19

**Pré-inscrire votre enfant.**

*Mein Kind voranmelden.*



**FUNPLACE**  
BIENNE



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde,

Vor knapp einem Jahr wurden Sie von Ihrer Gemeinde informiert, Beobachtungen der gebietsfremden, invasiven Asiatischen Hornisse schnellstmöglich auf

[www.asiatischehornisse.ch](http://www.asiatischehornisse.ch)

zu melden. Der Aufruf wurde gehört: knapp 300 Sichtungen wurden letztes Jahr im Kanton Bern bestätigt und insgesamt konnten rund 50 Nester entfernt werden. Für diese tatkräftige Unterstützung dankt Ihnen das INFORAMA herzlich.

Um die Ausbreitung dieser Art weiterhin so gut wie möglich zu verlangsamen, ist der Kanton Bern erneut auf Mithilfe aus der Bevölkerung angewiesen.

#### *Jetzt wichtig:*

Im Frühling können die Asiatischen Hornissen oft im Siedlungsgebiet beobachtet werden: beim Nestbau an verschiedensten Orten rund ums oder im Haus oder auf blühenden Pflanzen im Garten. Das nachfolgende Schema zeigt, wo Primärnester (in rot markiert) vorzugsweise gebaut werden oder Sichtungen wahrscheinlich sind.



Eine Früherkennung von Primärnestern ist wichtig, da sich deren Entfernung meist als einfach, ungefährlich und kostengünstig erweist. Zuständig für die Nestentfernung ist der Kanton. Wir bitten Sie, sowie die Anwohnerinnen und Anwohner Ihrer Gemeinde Beobachtungen von Insekten oder Nestern möglichst zeitnah auf der offiziellen Schweizer Meldeplattform ([www.asiatischehornisse.ch](http://www.asiatischehornisse.ch); WICHTIG: ohne Bindestrich) zu melden.

*Vielen Dank für Ihre wertvolle Zusammenarbeit!*



## Achtung Wasserverschmutzung

Es kommt in der Schweiz leider immer wieder zu Wasserverschmutzungen. Jedes Jahr werden mehrere Tausend Fälle festgestellt.

Deshalb unterstützen wir (aquava.ch) die Kampagne «Obacht am Schacht» der Schweizerischen Vereinigung der Fischereiaufseherinnen und Fischereiaufseher. Wir laden Sie ein, die Internetseite [aquava.ch](http://aquava.ch) zu besuchen, auf der Sie unter anderem erfahren, was wir alle tun können, um eines der wichtigsten Güter der Menschheit zu schützen: DAS WASSER.

**«Obacht am Schacht...»**

**Giessen Sie nichts hinein!**

[aquava.ch](http://aquava.ch)

**ASGP SVTA ASGP**

**BROYE**  
WÄSSER-DECKUNG  
VERBODEN TOEGANG  
VERBODEN TOEGANG

**FISHBAY**  
www.aquava.ch  
www.fishbay.ch

**Interkommunale Organisation  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun Svizra**  
Bundesamt für Wasserbau



## Notfallkontakte Hausärzte

Der Hausarzt-Notfall Seeland (HANS) bietet ausserhalb der Sprechstundenzeiten eine ambulante medizinische Versorgung.

**Erreichbar ist der Notfalldienst unter 0900 144 111 (CHF 2.08/Min) rund um die Uhr.**

**Am Wochenende und an Feiertagen findet die Behandlung im HANS+ im Spital Aarberg statt.**

**Samstag: 13 - 20 Uhr**  
**Sonntag/Feiertage 08 - 20 Uhr**

**Mit telefonischer Voranmeldung vermeiden Sie Wartezeiten.**

- Standort: Spital Aarberg, Lyss-Strasse 31, 3270 Aarberg
- Lebensbedrohliche Notfälle: **Tel. 144**

Hans ist ein Zusammenschluss der Hausärzte aus den Regionen Aarberg, Büren, Lyss und Erlach.



**Heute schon für  
morgen sorgen**

**Mit einem Vermächtnis an  
die Natur - und an die Zukunft**



Jetzt vorsorgen, Ihren Nächsten und  
der Natur zuliebe. Informieren Sie sich:  
[pronatura.ch/de/legate-erbschaften](https://pronatura.ch/de/legate-erbschaften)



Wir sind persönlich für Sie da:  
Tel. 061 317 92 26

pro natura



# Gesucht:

Träger\*innen für diese Handschuhe



Wir suchen pflichtbewusste Frauen und Männer, die bereit sind einen Teil ihrer Freizeit zum Wohl der öffentlichen Sicherheit zu investieren.

Du bist psychisch und körperlich belastbar, verantwortungsbewusst, teamfähig und zwischen 18 und 50 Jahre alt.

Wir bieten Dir eine Grundausbildung im Feuerwehrdienst, Erste Hilfe Ausbildung, Abwechslungsreiche Tätigkeit, interessante Weiterbildungskurse, gute Kameradschaft.

Fühlst Du dich angesprochen?

Dann melde Dich per E-Mail an [geschaeftsstelle@regio-feuerwehr-aarberg.ch](mailto:geschaeftsstelle@regio-feuerwehr-aarberg.ch)

[www.regio-feuerwehr-aarberg.ch](http://www.regio-feuerwehr-aarberg.ch)



## Information zu E-Rechnungen



Helfen Sie mit, unseren Planeten zu schützen und wechseln Sie noch heute Ihre Gebührenrechnungen für Elektrizität und Wasser/Abwasser auf **eBill**. Sie finden uns im eBill-Postfach in Ihrem E-Banking.



Alternativ können Sie die erwähnten Rechnungen auch per E-Mail erhalten. Hierzu geben Sie uns bitte die gewünschte E-Mailadresse für den Rechnungsempfang an **info@bargen-be.ch** bekannt.

## Vereinsbeiträge

Beiträge der Vereine und anderen Organisationen können an dieser Stelle erscheinen. Bitte reichen Sie Ihre Mitteilungen, Bilder etc. bis jeweils 2 Monate vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung ein (in elektronischer Form).

Gemeinderat Barga



Es freut uns, Sie an der  
Gemeindeversammlung begrüßen zu dürfen!



Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam  
wünschen Ihnen wunderbare Sommertage!